

ASSO

Istruzioni montaggio e uso
Instructions for assembly and use
Instructions de montage et mode d'emploi
Montage- und Gebrauchsanweisung
Instrucciones de montaje y uso
MONTÁŽNÍ/MONTÁŽNY NÁVOD

Asse da stiro pieghevole in legno massiccio
Folding solid wood ironing board
Table a repasser pliante en bois massif
Zusammenklappbares Bügelbrett aus massivholz
Skládací žehlicí prkno z masivního dřeva
Skladacia žehliaca doska z masívneho dreva



UPOZORNĚNÍ:

WARNING

AVVERTISSEMENT

WARNUNG

ADVERTENCIAS

UPOZORNENIE:

Leggere attentamente e conservare per future referenze

- Prima di utilizzare ASSO verificate che sia aperto completamente e che il piano stiro sia ben bloccato nell'apposita sede.
- Se il piano stiro non si blocca controllate la sua apertura.
- Non lasciate appoggiato il vostro ferro da stiro sul tappetino in gomma per un periodo prolungato.
- Movimentare il pianetto di servizio sollevandolo solo leggermente (Fig. A).
- Prima di chiudere ASSO abbassare il pianetto di servizio.
- Controllate periodicamente che le viti di montaggio siano sempre ben bloccate.
- Pulire con un panno umido o del detersivo neutro (no solventi) e asciugare accuratamente.

Read the instructions carefully and keep for future reference

- Before using ASSO, make sure that it has been opened out fully and that the ironing table has been securely fastened in place.
- If the ironing table does not lock in place, check that it has been opened correctly.
- Do not leave the iron on the rubber mat for long periods.
- Lift the board carefully when raising the linen shelf (Fig. A).
- Lower the linen shelf before folding ASSO.
- Check regularly that the assembly screws are perfectly secure.
- Clean with a damp cloth or with neutral detergent (not solvents) and dry carefully.

Starostlivo si prečítajte pokyny a uschovajte ich pre budúcnosť.

- Pred použitím systému ASSO sa uistite, že bol otvorený a že je žehliaci stól bezpečne pripavený.
- Ak sa žehliaci stól nezaistí na mieste, skontrolujte, či je zaistený, a bol správne otvorený.
- Nenechávajte žehličku na gumovej podložke dlhšiu dobu.
- Pri zdvíhaní odkladacej plochy na bielizeň (obr. A) dosku opatrne zdvíhajte.
- Pred skladaním bielizne ASSO znížte policu na bielizeň.
- Pravidelne kontrolujte, či sú montážne skrutky dokonale pevne zaistené.
- Čistite vlhkou handričkou alebo neutrálnym čistiacim prostriedkom (nie rozpúšťadlami) a starostlivo osušte.

Aufmerksam lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren

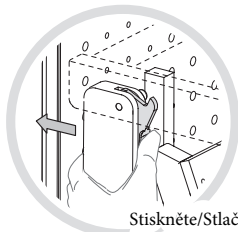
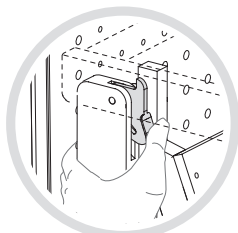
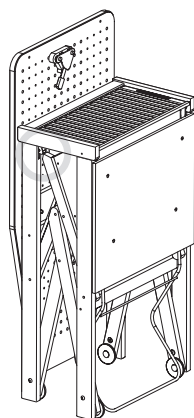
- Vor der Verwendung von ASSO sicherstellen, daß es vollkommen geöffnet ist und daß die Bügelfläche gut im entsprechenden Sitz festgehalten ist.
- Wenn die Bügelfläche nicht einrastet, ihre Öffnung kontrollieren
- Lassen Sie Ihr Bügeleisen nie für längere Zeit auf dem kleinen Gummiteppich aufgestützt (Abb. A).
- De aflegplank beweegt door het iets op te tillen.
- Vor dem Schließen von ASSO die Servicefläche absenken.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, daß die Montageschrauben immer gut festgezogen sind.
- Mit einem feuchtem Tuch oder neutralem Reinigungsmittel (keine Lösungsmittel) reinigen und gut abtrocknen.

Leer atentamente y conservar para futuras referencias

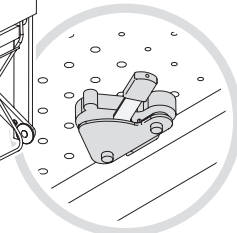
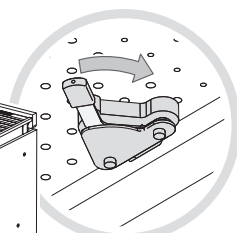
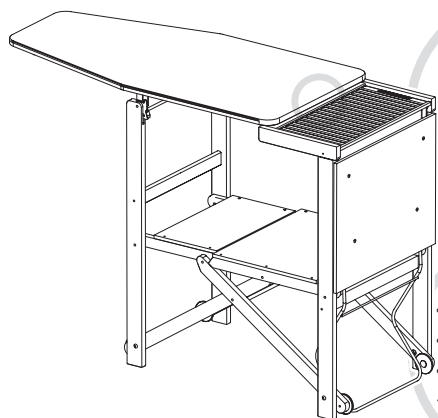
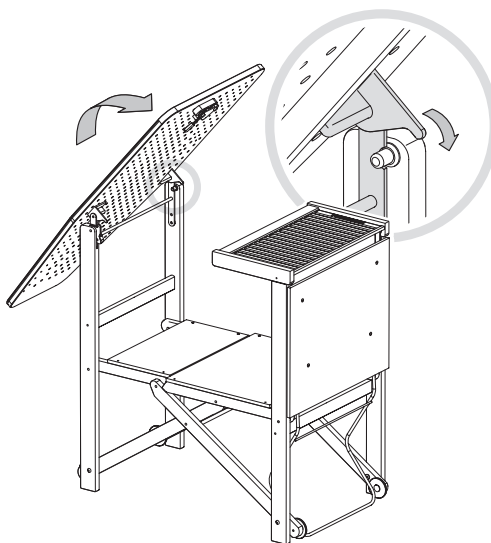
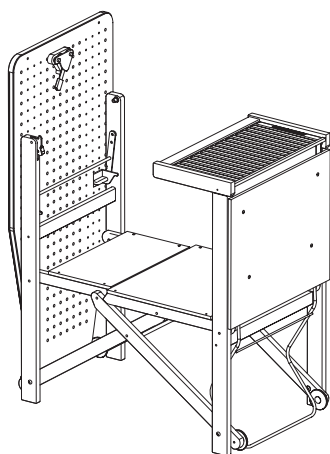
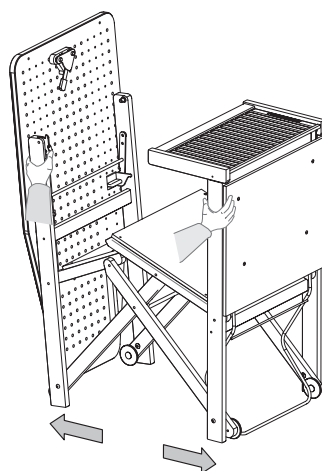
- Antes de utilizar ASSO verificar que esté completamente abierto y que la tabla de planchar esté bien bloqueada en la sede específica.
- Si la tabla de planchar no se bloquea controlar su abertura
- No dejar apoyada la plancha por un periodo prolongado sobre la alfombrita de goma.
- Para abrir o bajar el plano de apoyo, alzarlo solo un poco (Fig. A).
- Antes de cerrar ASSO bajar el plano de apoyo.
- Controlar periódicamente que los tornillos de montaje estén siempre bien bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (no con solventes) y secar cuidadosamente.

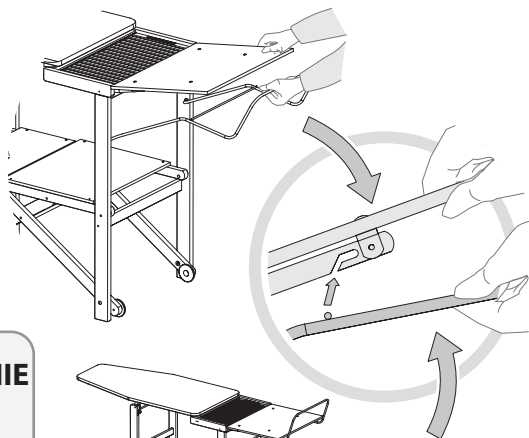
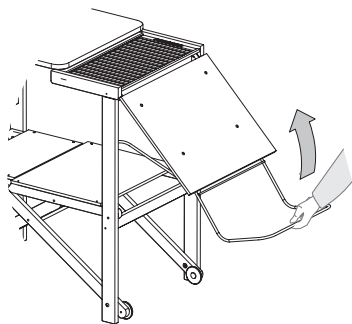
Pečlivě si přečtete pokyny a uschovte je pro budoucnost.

- Před použitím systému ASSO se ujistěte, že byl otevřen a že je žehlicí stůl bezpečně připevněn.
- Pokud se žehlicí stůl nezajistí na místě, zkontrolujte, zda je zajištěn, a byl správně otevřen.
- Nenechávejte žehličku na gumové podložce delší dobu.
- Při zvedání odkládací plochy na prádlo (obr. A) prkno opatrně zvedejte.
- Před skládáním prádla ASSO snižte polici na prádlo.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou montážní šrouby dokonale pevně zajištěny.
- Čistěte vlhkým hadříkem nebo neutrálním čisticím prostředkem (ne rozpouštědly) a pečlivě osušte.



Stiskněte/Stlačte





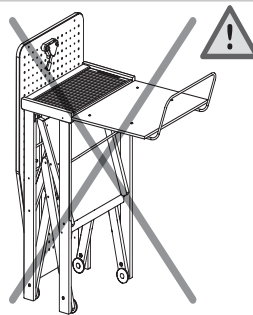
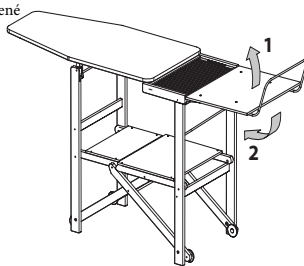
X NE/NIE

✓ OK

Fig. "A"

Uzavřeno

Uzatvorené



Materiál

Composition

Composition

Materialien

Composició

Структура

- Struttura in legno di faggio verniciato.
- Piano stiro in pino.
- Pianetti di servizio in trucolare nobilitato.
- Copertina piano stiro in cotone stampato con polvere di alluminio termoresistente.
- Panno piano stiro in poliesteri 100%.
- Tappetino portaferro in gomma termoresistente.
- Ruote in polipropilene ricoperte con gomma.

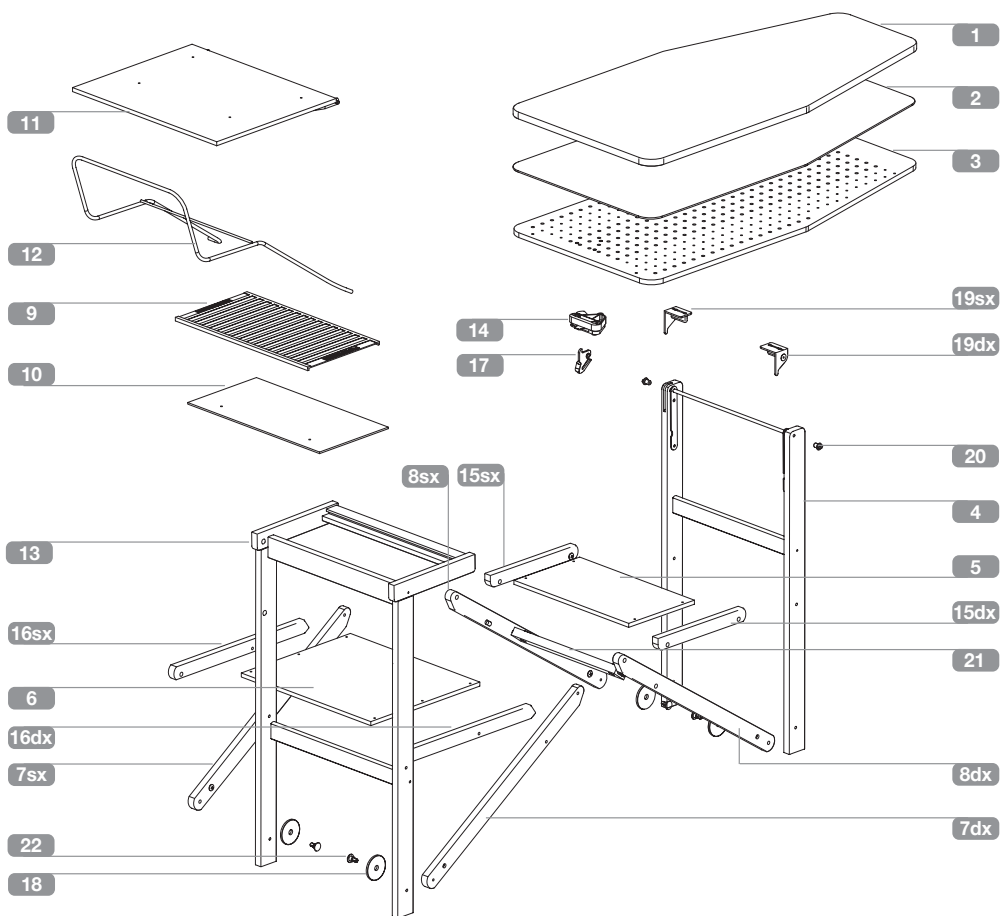
- Aufbau aus lackiertem Buchenholz.
- Bügelfläche: mehrschichtiges Pappelholz.
- Ablageflächen aus Spanplatte mit Melaminüberzug
- Abdeckung Bügelfl.che aus bedruckter Baumwolle mit wärmebeständigem Aluminiumpulver.
- Tuch der Bügelfläche aus 100 % Polyester.
- Kleiner Teppich auf Bügeleisenhalter aus wärmebeständigem Gummi.
- Rollen aus Polypropylen mit Gummi überzogen.

- Coated beechwood frame.
- Ironing board: poplar wood.
- Chipboard shelves covered in melamine.
- Bavlenný potah žehliaceho stola s potlačou a žiaruvzdorným povrchom.
- 100 % polyester lining for ironing board cover.
- Heat resistant rubber iron mat.
- Polypropylene castors with rubber surround.

- Estructura de madera de haya barnizada.
- Tabla para planchar: madera de alamo.
- Repisas de servicio de aglomerado recubierto con melamina.
- Cubierta de la tabla de planchar de algodón estampado con polvo de aluminio.
- Paño de la tabla de planchar de 100 % poliéster.
- Alfombrita porta plancha de goma termoresistente.
- Ruedas de polipropileno recubiertas con goma.

- Rám z bukového dreva s povrchovou úpravou.
- Žehliaca doska: topolové drevo.
- Drevotriekové police potiahnuté melaminom.
- Bavlnený potah žehliaceho stola s potlačou a žiaruvzdorným povrchom.
- hliníkovým práškom.
- Podšívka potahu žehliacej dosky zo 100% polyesteru.
- Tepelne odolná gumová podložka pod žehličku.
- Polypropylénové kolieska s gumovou obrubou.

- Rám z bukového dreva s povrchovou úpravou.
- Žehlicí prkno: topolové drevo.
- Dřevotřískové police potažené melaminem.
- Bavlnený potah žehličicího stolu s potiskem a žáruvzdorným povrchem.
- hliníkovým práškem.
- Podšívka potahu žehličicího prkna ze 100% polyesteru.
- Tepelne odolná gumová podložka pod žehličku.
- Polypropylénová kolečka s pryžovou obrubou.



1 cod.0079007740

7sx cod.00901619 ..

13 cod.00901637 ..

18 cod.0040222019

2 cod.0079003000

8dx cod.00901620 ..

14 cod.0090162413

19dx cod.0040710019

3 cod.0090161500

8sx cod.00901621 ..

15dx cod.00901625 ..

19sx cod.0040710119

4 cod.00901636 ..

9 cod.0049700925

15sx cod.00901626 ..

20 cod.0040062419

5 cod.00271111 ..

10 cod.0025110000

16dx cod.00901627 ..

21 cod.00901616 ..

6 cod.00271112 ..

11 cod.00901005 ..

16sx cod.00901628 ..

22 cod.0040013219

7dx cod.00901618 ..

12 cod.7010120287

17 cod.0040000619

CZ Každý kód musí být vždy složen z deseti čísel: možné kódy z osmi čísel dopište o označení barvy. **Důležité:** výměnu lze požadovat pouze prostřednictvím prodejce. Barevné charakteristiky jednotlivých materiálů se mohou lišit a nejsou závazné.

EN Every code reciprocation always must be composed from ten figures: to complete the eventual codes from eight indicating figures with the two color. **Note:** the replacement parts may only be ordered through the retailer. The colour characteristics of the various materials can differ and are not binding for the manufacturer.

FR Chaque code je rends doit être toujours composé de dix chiffres : compléter les éventuels codes de huit chiffres avec deux heures indiquant la couleur. **Attention:** les substitutions ne peuvent être effectuées que par l'intermédiaire du revendeur. Les caractéristiques chromatiques des différents matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

DE Jeder Code gebe ich zurück muß immer aus zehn Zahlen zusammensetzen: die möglichen Codes von acht Zahlen mit zwei Stunden zu vervollständigen, die die Farbe angeben. **Wichtig:** ersatz darf nur über den Händler angefordert werden. Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

ES Cada código vuestro debo siempre ser compuesto de diez cifras: completar los posibles códigos de ocho cifras con las dos horas que indican el color. **¡Atención!** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través del revendedor. Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

SK Každý kód musí byť vždy zložený z desiatich čísel: možné kódy z ôsmich čísel dopište o označení farby. **Dôležité:** výměnu je možné požadovať iba prostredníctvom predajcu. Farebné charakteristiky jednotlivých materiálov sa môžu líšiť a nie sú záväzné.

přirodní/prirodná 03

ořech/orech 06

bílá/biela 10